

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Introduction
2. Summary
3. Security Requirement
4. Debriefings

PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Submission of Offers
3. Enquiries - Request for Standing Offers
4. Applicable Laws

PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Offer Preparation Instructions

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures
2. Basis of Selection

PART 5 - CERTIFICATIONS

1. Certifications Required Precedent to Issuance of a Standing Offer

PART 6 - SECURITY, FINANCIAL AND INSURANCE

1. Security Requirement

PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES

A. STANDING OFFER

1. Offer
2. Security Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Standing Offer
5. Authorities
6. Identified Users
7. Call-up Instrument
8. Limitation of Call-ups
9. Financial Limitation
10. Priority of Documents
11. Certifications
12. Applicable Laws

Solicitation No. - N° de l'invitation

21801-130268/B

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

van531

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21801-130268

File No. - N° du dossier

VAN-3-36336

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

B. RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Requirement
2. Standard Clauses and Conditions
3. Term of Contract
4. Payment
5. Invoicing Instructions

List of Annexes:

Annex A - Basis of Payment

Annex B - Correctional Services of Canada's Institutional Delivery/Invoicing Addresses

Annex C - Standing Offer Report

Annex D - Security Requirements Check List

Form 1 Bid Submission Form

Reissue of Solicitation

This bid solicitation cancels and supersedes previous bid solicitation number 21801-130268/A dated March 26, 2014 with a closing of April 11, 2014 at 1400hr. A debriefing or feedback session will be provided upon request to bidders/offerors/suppliers who bid on the previous solicitation.

TITLE: OPTICAL SERVICE

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Introduction

The Request for Standing Offers (RFSO) is divided into seven parts plus attachments and annexes, as follows:

- Part 1 General Information: provides a general description of the requirement;
- Part 2 Offeror Instructions: provides the instructions applicable to the clauses and conditions of the RFSO;
- Part 3 Offer Preparation Instructions: provides offerors with instructions on how to prepare their offer to address the evaluation criteria specified;
- Part 4 Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria which must be addressed in the offer, and the basis of selection;
- Part 5 Certifications: includes the certifications to be provided;
- Part 6 Security, Financial and Insurance Requirements; and
- Part 7 7A, Standing Offer, and 7B, Resulting Contract Clauses:
 - 7A, includes the Standing Offer containing the offer from the Offeror and the applicable clauses and conditions;
 - 7B, includes the clauses and conditions which will apply to any contract resulting from a call-up made pursuant to the Standing Offer.

The Annexes include the Basis of Payment and any other annexes.

2. Summary

Provide Optical Services including supply, fitting, replace and/or repair spectacle lenses, frames and/or cases, fitting charges, testing to lensometer and/or other tests as may be required on an "as and when requested" basis, and deliver to Correctional Services Canada (CSC), various locations in British Columbia, Canada.

The crown may split the requirement into two and issue up to 2 standing offers to 2 different suppliers if in the price evaluation it would result in savings. One standing offer may include the Abbotsford, Agassiz, Harrison Mills, Mission area and the other standing offer would be for the Victoria area.

This requirement is subject to the Agreement on Internal Trade (AIT) ONLY. This requirement falls under the Common Classification System (G0) covering Health and Social Services to which the World Trade Organization - Agreement on Government Procurement (WTO-AGP) (Annex 4), the North American Free Trade Agreement (NAFTA) (Chapter 10, Annex 1001.1b-2b).

3. Security Requirement

There is a security requirement associated with the requirement of the Standing Offer. For additional information, see Part 6 - Security, Financial and Insurance Requirements, and Part 7 - Standing Offer and Resulting Contract Clauses.

4. Debriefings

Offerors may request a debriefing on the results of the request for standing offers process. Offerors should make the request to the Standing Offer Authority within 15 working days of receipt of the results of the request for standing offers process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the Request for Standing Offers (RFSO) by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Offerors who submit an offer agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the RFSO and accept the clauses and conditions of the Standing Offer and resulting contract(s).

The 2006 (2014-06-26) Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

Subsection 5.4 of 2006, Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days
Insert: 180 days

2. Submission of Offers

Offers must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the Request for Standing Offers.

3. Enquiries - Request for Standing Offers

All enquiries must be submitted in writing to the Standing Offer Authority no later than 10 calendar days before the Request for Standing Offers (RFSO) closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Offerors should reference as accurately as possible the numbered item of the RFSO to which the enquiry relates. Care should be taken by offerors to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that offerors do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all offerors. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all offerors may not be answered by Canada.

4. Applicable Laws

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in British Columbia Province.

Offerors may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their offer, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the offerors.

PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Offer Preparation Instructions

Canada requests that offerors provide their offer in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Offer (1 hard copy)
Section II: Financial Offer (1 hard copy)
Section III: Certifications (1 hard copy)

Prices must appear in the financial offer only. No prices must be indicated in any other section of the offer.

Canada requests that offerors follow the format instructions described below in the preparation of their offer.

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to that of the Request for Standing Offers.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, offerors should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and

- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Offer

In their technical offer, offerors should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Section II: Financial Offer

Offerors must submit their financial offer in accordance with Annex A, Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

Payment by Credit Card

Canada requests that offerors complete one of the following:

- (a) Government of Canada Acquisition Cards (credit cards) will be accepted for payment of call-ups against the standing offer.

The following credit card(s) are accepted:

VISA _____

Master Card _____

- (b) Government of Canada Acquisition Cards (credit cards) will not be accepted for payment of call-ups against the standing offer.

The Offeror is not obligated to accept payment by credit card.

Acceptance of credit cards for payment of call-ups will not be considered as an evaluation criterion.

Section III: Certifications

Offerors must submit the certifications required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures

- (a) Offers will be assessed in accordance with the entire requirement of the Request for Standing Offers including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the offers.

1.1. Technical Evaluation

1.1.1 Mandatory Technical Criteria

The following Mandatory requirements must be submitted with the bid for evaluation:

- (a) Security Clearance as specified herein;

(b) The Contractor must submit a price proposal - Annex A, Basis of Payment, GST/HST excluded, all applicable customs duty and excise taxes included as applicable.

(c) Testing - Subject to lensometer and/or other tests as may be required by the Authorized Medical Officer. The Contractor must be prepared to attend the site with a stock of frames for fitting for spectacles.

(d) Provide minimum of one or more references from a client you provided with Optical Services and Supplies on an on going basis.

(e) Provide proof that the individuals employed by your company possess the legal qualifications and training necessary to provide Optical Services and Supplies within British Columbia.

1.2 Financial Evaluation

The price of bids will be evaluated in accordance with Annex A - Basis of Payment in Canadian dollars, Goods and Services Tax (GST) excluded, FOB destination for goods, Customs duties and Excise taxes included.

Estimate Usages:

Fraser Valley: 850 pairs per year

Victoria area: 50 pairs per year

2. Basis of Selection

2.1 Basis of Selection - Mandatory Technical Criteria

To be considered responsive, a bid must meet all of the mandatory requirements of this solicitation. Bids not meeting all of the mandatory requirements will be given no further consideration. The lowest priced compliant proposal as detailed in Annex "A" will be recommended for award of a contract.

The crown may split the requirement into two and issue up to 2 standing offers to 2 different suppliers if in the price evaluation it would result in savings. One standing offer may include the Abbotsford, Agassiz, Harrison Mills, Mission area and the other standing offer would be for the Victoria area.

Please advise the area in which your firm can supply:

Fraser Valley area:	<input type="checkbox"/>	yes	<input type="checkbox"/>	no
Victoria area:	<input type="checkbox"/>	yes	<input type="checkbox"/>	no

PART 5 - CERTIFICATIONS

Offerors must provide the required certifications and associated information to be issued a standing offer.

The certifications provided by offerors to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare an offer non-responsive, will have the right to set-aside a standing offer, or will declare a contractor in default in carrying out any of its obligations under any resulting contracts, if any certification made by the Offeror is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly during the offer evaluation period, during the Standing Offer period, or during the contract period.

The Standing Offer Authority will have the right to ask for additional information to verify the Offeror's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Standing Offer Authority may render the Offer non-responsive, may result in the setting aside of the Standing Offer or constitute a default under the Contract.

1. Certifications Required Precedent to Issuance of a Standing Offer

1.1 Integrity Provisions - Associated Information

By submitting an offer, the Offeror certifies that the Offeror and its Affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Integrity Provisions - Offer of Standard Instructions 2006. The associated information required within the Integrity Provisions will assist Canada in confirming that the certifications are true.

1.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Standing Offer Certification

By submitting an offer, the Offeror certifies that the Offeror, and any of the Offeror's members if the Offeror is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "[FCP Limited Eligibility to Bid](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)" list (http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml) available from [HRSDC-Labour's](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml) website.

Canada will have the right to declare an offer non-responsive, or to set-aside a Standing Offer, if the Offeror, or any member of the Offeror if the Offeror is a Joint Venture, appears on the "[FCP Limited Eligibility to Bid](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)" list at the time of issuing of a Standing Offer or during the period of the Standing Offer.

2. Additional Certifications Precedent to Issuance of a Standing Offer

The certifications listed below should be completed and submitted with the offer, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Standing Offer Authority will inform the Offeror of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with the request of the Standing Offer Authority and to provide the certifications within the time frame provided will render the offer non-responsive.

2.1 Canadian Content Certification

This procurement is conditionally limited to Canadian goods.

Subject to the evaluation procedures contained in the request for standing offer, offerors acknowledge that only offers with a certification that the good(s) offered are Canadian goods, as defined in clause A3050T, may be considered.

Failure to provide this certification completed with the offer will result in the good(s) offered being treated as non-Canadian goods.

The Offeror certifies that:

() a minimum of 80 percent of the total price for the offer consist of Canadian goods as defined in paragraph 1 of clause A3050T.

Solicitation No. - N° de l'invitation

21801-130268/B

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

van531

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21801-130268

File No. - N° du dossier

VAN-3-36336

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

For more information on how to determine the Canadian content for a mix of goods, a mix of services or a mix of goods and services, consult Annex 3.6.(9), Example 2, of the Supply Manual.

2.1.1 SACC Manual clause A3050T (2010-01-11) Canadian Content Definition

PART 6 - SECURITY, FINANCIAL AND INSURANCE REQUIREMENTS

1. Security Requirement

1. Before issuance of a standing offer, the following conditions must be met:
 - (a) the Offeror must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 7A - Standing Offer;
 - (b) the Offeror's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work site(s) must meet the security requirement as indicated in Part 7A - Standing Offer;
 - (c) the Offeror must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites;
2. Offerors are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the issuance of a standing offer to allow the successful offeror to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Standing Offer Authority.
3. For additional information on security requirements, offerors should refer to the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Industrial Security Program of Public Works and Government Services Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>) website.

PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES

A. STANDING OFFER

1. Offer

Provide Optical Services including supply, fit, replace and/or repair spectacle lenses, frames and/or cases, fitting charges, testing to lensometer and/or other tests as may be required on an "as and when requested" basis, and deliver to Correctional Services Canada (CSC), various locations in British Columbia, Canada.

2. Security Requirement

The following security requirement (SRCL and related clauses) applies and form part of the Standing Offer.

2.1 The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).

2.2 The Contractor/Offeror personnel requiring access to sensitive work site(s) must EACH hold a valid **RELIABILITY STATUS**, granted or approved by CISD/PWGSC.

2.3 Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.

2.4 The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:

- 2.4.1 Security Requirements Check List and security guide (if applicable), attached at Annex C;
- 2.4.2 Industrial Security Manual (Latest Edition).

3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Standing Offer and resulting contract(s) by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

3.1 General Conditions

2005 (2014-06-26) General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer.

3.2 Standing Offers Reporting

The Offeror must compile and maintain records on its provision of goods, services or both to the federal government under contracts resulting from the Standing Offer. This data must include all purchases, including those paid for by a Government of Canada Acquisition Card.

The Offeror must provide this data in accordance with the reporting requirements detailed in Annex C, Standing Offer Report. If some data is not available, the reason must be indicated. If no goods or services are provided during a given period, the Offeror must still provide a "nil" report.

The data must be submitted on a quarterly basis to the Standing Offer Authority.

The quarterly reporting periods are defined as follows:

1st quarter: April 1 to June 30;

2nd quarter: July 1 to September 30;
 3rd quarter: October 1 to December 31;
 4th quarter: January 1 to March 31.

The data must be submitted to the Standing Offer Authority no later than 30 calendar days after the end of the reporting period.

4. Term of Standing Offer

4.1 Period of the Standing Offer

The period for making call-ups against the Standing Offer is from December 1, 2014 to November 30, 2015 inclusive.

4.2 Extension of Standing Offer

If the Standing Offer is authorized for use beyond the initial period, the Offeror offers to extend its offer for two additional one year period under the same conditions and at the rates or prices specified in the Standing Offer, or at the rates or prices calculated in accordance with the formula specified in the Standing Offer.

The Offeror will be advised of the decision to authorize the use of the Standing Offer for an extended period by the Standing Offer Authority 30 days before the expiry date of the Standing Offer. A revision to the Standing Offer will be issued by the Standing Offer Authority.

5. Authorities

5.1 Standing Offer Authority

The Standing Offer Authority is:

Goretti Mak, Supply Specialist
 Public Works and Government Services Canada
 Acquisitions Branch
 219-800 Burrard Street
 Vancouver, BC V6Z 0B9
 Telephone: (604) 775-7649
 Facsimile: (604)775-7526
 E-mail address: goretti.mak@pwgsc.gc.ca

The Standing Offer Authority is responsible for the establishment of the Standing Offer, its administration and its revision, if applicable. Upon the making of a call-up, as Contracting Authority, he is responsible for any contractual issues relating to individual call-ups made against the Standing Offer by any Identified User.

5.2 Project Authority (to be completed at Standing Offer award)

The Project Authority for the Standing Offer is identified in the call-up against the Standing Offer.

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work will be carried out pursuant to a call-up against the Standing Offer and is responsible for all the technical content of the Work under the resulting Contract.

5.3 Offeror's Representative

Name: _____

Title: _____

Solicitation No. - N° de l'invitation

21801-130268/B

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

van531

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21801-130268

File No. - N° du dossier

VAN-3-36336

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Address: _____

Telephone: ____ - ____ - _____

Facsimile: ____ - ____ - _____

E-mail address: _____

6. Identified Users

The Identified User authorized to make call-ups against the Standing Offer is: Correctional Services Canada, Regional Pharmacy in BC Region Only.

7. Call-up Instrument

The Work will be authorized or confirmed by the Identified User(s) using form PWGSC-TPSGC 942.

8. Limitation of Call-ups

Individual call-ups against the Standing Offer must not exceed \$10,000.00, applicable Taxes included.

9. Financial Limitation

The total cost to Canada resulting from call-ups against the Standing Offer must not exceed the sum of \$76,190.48 Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax extra unless otherwise authorized in writing by the Standing Offer Authority. The Offeror must not perform any work or services or supply any articles in response to call-ups which would cause the total cost to Canada to exceed the said sum, unless an increase is so authorized.

The Offeror must notify the Standing Offer Authority as to the adequacy of this sum when 75 percent of this amount has been committed, or three (3) months before the expiry date of the Standing Offer, whichever comes first. However, if at any time, the Offeror considers that the said sum may be exceeded, the Offeror must promptly notify the Standing Offer Authority.

10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the call up against the Standing Offer, including any annexes;
- b) the articles of the Standing Offer;
- c) the general conditions 2005 (2014-06-26), General Conditions - Standing Offers - Goods or Services;
- d) the general conditions 2010A (2014-06-26), General Conditions - Goods (medium);
- e) Annex A, Basis of Payment;
- f) Annex B, Correctional Services of Canada's Institutional Delivery/Invoicing Addresses;
- g) Annex C, Standing Offer Report;
- h) the Offeror's offer dated _____ (*insert date of offer*), (*if the offer was clarified or amended, insert at the time of issuance of the offer: "as clarified on _____" or "as amended on _____" and insert date(s) of clarification(s) or amendment(s) if applicable*).

11. Certifications

11.1 Compliance

The continuous compliance with the certifications provided by the Offeror with its offer and the ongoing cooperation in providing associated information are conditions of issuance of the Standing Offer (SO). Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the SO and of any resulting contract that would continue beyond the period of the SO. If the Offeror does not comply with any

certification, fails to provide the associated information, or if it is determined that any certification made by the Offeror in its offer is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right to terminate any resulting contract for default and set aside the Standing Offer.

12. Applicable Laws

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in British Columbia.

B. RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from a call-up against the Standing Offer.

1. Requirement

The Contractor must provide the items detailed in the call-up against the Standing Offer.

2. Standard Clauses and Conditions

2.1 General Conditions

2010A (2014-06-26), General Conditions - Goods (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

3. Term of Contract

3.1 Delivery Date

Delivery must be made within 72 hours from receipt of a call-up against the Standing Offer.

4. Payment

4.1 Basis of Payment - Firm Price

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm unit price as specified in the contract. Customs duties are included, and Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax is extra, if applicable.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

4.2 Limitation of Expenditure

1. Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$76,190.48. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

2. No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:

a. when it is 75 percent committed, or

Solicitation No. - N° de l'invitation

21801-130268/B

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

van531

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21801-130268

File No. - N° du dossier

VAN-3-36336

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

b. four (4) months before the contract expiry date, or
c. as soon as the Contractor considers that the contract funds provided are inadequate for the completion of the Work,
whichever comes first.

3. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

4.3 SACC Manual clause

4.3.1 H1000C (2008-05-12) Single Payment

4.4 Payment by Credit Card (if applicable)

The following credit cards are accepted: _____ and _____.

5. Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

2. Invoices must be distributed as follows:

The original and one copy must be forwarded to the following address for certification and payment.

**ANNEX A
BASIS OF PAYMENT**

Unit prices are to be **FIRM** in Canadian Funds, FOB Destination, freight included, within BC. GST/HST extra, if applicable; PST exempt. It is anticipated suppliers must visit the sites once per month for dispensing glasses or fitting etc.

A1 Year 1: December 1, 2014 - November 30, 2015

A1.1 Frames

	Frame Model	Colour Availability	Firm Unit Price
Men's Plastic			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
Men's Metal			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
Women's Plastic			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
Women's Metal			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____

A1.2 Lenses

	Item Description	Firm Price Unit
Single Vision (Cylinders to 3D)		
	4D or less	\$ _____ / per pair
	4.25 to 8D	\$ _____ / per pair
	8.25D to 12D	\$ _____ / per pair
	Above 12.25D	\$ _____ / per pair
Add on to above single vision price:		
	Cylinders 3.25D to 6D	\$ _____ / per pair
	Cylinders above 6.25D	\$ _____ / per pair
	Prisms up to 5D	\$ _____ / per pair
	Prisms over 5D	\$ _____ / per pair
	Polycarbonate	\$ _____ / per pair
Bifocal FT28 (cylinders to 3D):		
	4D or less	\$ _____ / per pair
	4.25 to 8D	\$ _____ / per pair
	8.25D to 12D	\$ _____ / per pair
	Above 12.25D	\$ _____ / per pair
Add on to above bifocal price:		
	Cylinders 3.25D to 6D	\$ _____ / per pair
	Cylinders above 6.25D	\$ _____ / per pair
	Prisms up to 5D	\$ _____ / per pair
	Prisms over 5D	\$ _____ / per pair
	Polycarbonate	\$ _____ / per pair
	Bifocal FT35 4D or less	\$ _____ / per pair
	Trifocal 7 x 28	\$ _____ / per pair

A1.3 Lens AND Frame Fitting Charge:

\$ _____ per pair

A1.4 Eyeglass Case:

\$ _____ per case

Solicitation No. - N° de l'invitation

21801-130268/B

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

van531

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21801-130268

File No. - N° du dossier

VAN-3-36336

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

A1.5 Repair / Maintenance Fee:

Fee billed for institutional clinic day to cover costs of adjustments and minor repairs, ie nose pads, screws, temple tips, nylor repair. Any major repairs will be dealt with on an individual basis and may incur further cost. These expenses will be paid at actual cost without mark-up, upon submission of an itemized statement supported by receipt vouchers.

\$ _____ per clinic day*

* Note:

Clinic day shall consist of 7.0 hours. For day less than 7.0 hours, the rate shall be prorated accordingly.

Work hours - between the hours of 08:30 to 15:30 (local time) Monday through Friday, excluding statutory holidays

Kent Institution - Monday to Friday 18:00 - 22:00 (local time), excluding statutory holidays

A1.6 Cancellation Policy

A1.6.1 Contractor

If an appointment is cancelled due to the Contractor not showing up, illness, poor weather conditions preventing the Contractor to travel or any other reasons. The client will not be liable for the payment of the cancelled appointment.

A1.6.2 Client

If an appointment is cancelled due to operational requirements, the client will not be liable for payment if a notice has been given to the Contractor for more than 12 hours.

When inclement weather necessitates the cancellation of an appointment. The appointment will be rescheduled without additional charge.

Cancellation charge: \$ _____ / clinic visit

All payments are subject to Government Audit.

A2. Optional Year 1: December 1, 2015 - November 30, 2016**A2.1 Frames**

	Frame Model	Colour Availability	Firm Unit Price
Men's Plastic			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
Men's Metal			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
Women's Plastic			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
Women's Metal			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____

A2.2 Lenses

	Item Description	Firm Price Unit
Single Vision (Cylinders to 3D)		
	4D or less	\$ _____ / per pair
	4.25 to 8D	\$ _____ / per pair
	8.25D to 12D	\$ _____ / per pair
	Above 12.25D	\$ _____ / per pair

Add on to above single vision price:		
	Cylinders 3.25D to 6D	\$ _____ / per pair
	Cylinders above 6.25D	\$ _____ / per pair
	Prisms up to 5D	\$ _____ / per pair
	Prisms over 5D	\$ _____ / per pair
	Polycarbonate	\$ _____ / per pair
Bifocal FT28 (cylinders to 3D):		
	4D or less	\$ _____ / per pair
	4.25 to 8D	\$ _____ / per pair
	8.25D to 12D	\$ _____ / per pair
	Above 12.25D	\$ _____ / per pair
Add on to above bifocal price:		
	Cylinders 3.25D to 6D	\$ _____ / per pair
	Cylinders above 6.25D	\$ _____ / per pair
	Prisms up to 5D	\$ _____ / per pair
	Prisms over 5D	\$ _____ / per pair
	Polycarbonate	\$ _____ / per pair
	Bifocal FT35 4D or less	\$ _____ / per pair
	Trifocal 7 x 28	\$ _____ / per pair

A2.3 Lens AND Frame Fitting Charge:

\$ _____ per pair

A2.4 Eyeglass Case:

\$ _____ per case

A2.5 Repair / Maintenance Fee:

Fee billed for institutional clinic day to cover costs of adjustments and minor repairs, ie nose pads, screws, temple tips, nylon repair. Any major repairs will be dealt with on an individual basis and may incur further cost. These expenses will be paid at actual cost without mark-up, upon submission of an itemized statement supported by receipt vouchers.

\$ _____ per clinic day*

* Note:

Clinic day shall consist of 7.0 hours. For day less than 7.0 hours, the rate shall be prorated accordingly. Work hours - between the hours of 08:30 to 15:30 (local time) Monday through Friday, excluding statutory holidays

Solicitation No. - N° de l'invitation

21801-130268/B

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

van531

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21801-130268

File No. - N° du dossier

VAN-3-36336

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Kent Institution - Monday to Friday 18:00 - 22:00 (local time), excluding statutory holidays

A2.6 Cancellation Policy

A2.6.1 Contractor

If an appointment is cancelled due to the Contractor not showing up, illness, poor weather conditions preventing the Contractor to travel or any other reasons. The client will not be liable for the payment of the cancelled appointment.

A2.6.2 Client

If an appointment is cancelled due to operational requirements, the client will not be liable for payment if a notice has been given to the Contractor for more than 12 hours.

When inclement weather necessitates the cancellation of an appointment. The appointment will be rescheduled without additional charge.

Cancellation charge: \$ _____ / clinic visit

All payments are subject to Government Audit.

A3 Optional Year 2: December 1, 2016 - November 30, 2017**A3.1 Frames**

	Frame Model	Colour Availability	Firm Unit Price
Men's Plastic			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
Men's Metal			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
Women's Plastic			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
Women's Metal			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____
			\$ _____

A3.2 Lenses

	Item Description	Firm Price Unit
Single Vision (Cylinders to 3D)		
	4D or less	\$ _____ / per pair
	4.25 to 8D	\$ _____ / per pair
	8.25D to 12D	\$ _____ / per pair
	Above 12.25D	\$ _____ / per pair
Add on to above single vision price:		

	Cylinders 3.25D to 6D	\$ _____ / per pair
	Cylinders above 6.25D	\$ _____ / per pair
	Prisms up to 5D	\$ _____ / per pair
	Prisms over 5D	\$ _____ / per pair
	Polycarbonate	\$ _____ / per pair
	Bifocal FT28 (cylinders to 3D):	
	4D or less	\$ _____ / per pair
	4.25 to 8D	\$ _____ / per pair
	8.25D to 12D	\$ _____ / per pair
	Above 12.25D	\$ _____ / per pair
	Add on to above bifocal price:	
	Cylinders 3.25D to 6D	\$ _____ / per pair
	Cylinders above 6.25D	\$ _____ / per pair
	Prisms up to 5D	\$ _____ / per pair
	Prisms over 5D	\$ _____ / per pair
	Polycarbonate	\$ _____ / per pair
	Bifocal FT35 4D or less	\$ _____ / per pair
	Trifocal 7 x 28	\$ _____ / per pair

A3.3 Lens AND Frame Fitting Charge:

\$ _____ per pair

A3.4 Eyeglass Case:

\$ _____ per case

A3.5 Repair / Maintenance Fee:

Fee billed for institutional clinic day to cover costs of adjustments and minor repairs, ie nose pads, screws, temple tips, nylon repair. Any major repairs will be dealt with on an individual basis and may incur further cost. These expenses will be paid at actual cost without mark-up, upon submission of an itemized statement supported by receipt vouchers.

\$ _____ per clinic day*

*** Note:**

Clinic day shall consist of 7.0 hours. For day less than 7.0 hours, the rate shall be prorated accordingly. Work hours - between the hours of 08:30 to 15:30 (local time) Monday through Friday, excluding statutory holidays

Kent Institution - Monday to Friday 18:00 - 22:00 (local time), excluding statutory holidays

Solicitation No. - N° de l'invitation

21801-130268/B

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

van531

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21801-130268

File No. - N° du dossier

VAN-3-36336

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

A3.6 Cancellation Policy

A3.6.1 Contractor

If an appointment is cancelled due to the Contractor not showing up, illness, poor weather conditions preventing the Contractor to travel or any other reasons. The client will not be liable for the payment of the cancelled appointment.

A3.6.2 Client

If an appointment is cancelled due to operational requirements, the client will not be liable for payment if a notice has been given to the Contractor for more than 12 hours.

When inclement weather necessitates the cancellation of an appointment. The appointment will be rescheduled without additional charge.

Cancellation charge: \$ _____ / clinic visit

All payments are subject to Government Audit.

ANNEX B
Correctional Services of Canada's Institutional Delivery/Invoicing Addresses

Institution	Delivery Address	Invoicing Address	Contact Phone/Fax #'s
Ferndale Institution	Ferndale Institution 33737 Dewdney Trunk Rd, Mission, B.C. V2V 4L8	Ferndale Institution P.O. Box 50, Mission, B.C. V2V 4L8	Lisa Krenus (604) 820-5762 Fax: (604) 826-5803
Fraser Valley Institution	Regional Supply Depot (P) 33344 King Road Abbotsford, B.C. V2S 6J6	Fraser Valley Institution PO Box 5000 33344 King Road Abbotsford, B.C. V2S 4P3	Susan Nolan (604) 870-2648 Fax: (604) 870-2735
Kent Institution	Kent Institution 4732 Cemetery Road Agassiz, B.C. V0M 1A0	Kent Instituton P.O. Box 1500, Agassiz, B.C. V0M 1A0	Brent Bogart 1-604-796-4422 Fax: 1-604-796-4502
Kwikwexwelhp Institution	Kwikwexwelhp Institution Access off of Morris Valley Road, Harrison Mills, B.C. VOM 1L0	Kwikwexwelhp Institution P.O. Box 50 Harrison Mills, B.C. VOM 1L0	Louise Lacerte (604) 796-1670 Fax: (604) 796-3261 (604) 796-8431
Matsqui Institution	Regional Supply Depot (P) 33344 King Road, Abbotsford, B.C. V2S 6J5	Matsqui Institution P.O. Box 2500, Abbotsford, B.C. V2S 4P3	Katherine Mathieson (604) 850-8264 Fax: (604) 850-8210
Mission Institution	Mission Institution 8751 Stave Lake Road, Mission, B.C. V2V 4L8	Mission Institution P.O. Box 60, Mission, B.C. V2V 4L8	Lisa Krenus (604) 820-5854 Fax: (604) 820-5803
Mountain Institution	Mountain Institution 4732 Cemetery Road Agassiz, B.C. V0M 1A0	Mountain Institution P.O. Box 1600 Agassiz, B.C. V0M 1A0	Brent Bogart (604) 796-1440 Fax: 1-604-796-1527
Regional Treatment Centre/Pacific Institution	Regional Supply Depot (P) 33344 King Road, Abbotsford, B.C. V2S 6J5	Regional Treatment P.O. Box 3000, Abbotsford, B.C. V2S 4P4	Donna Raketti (604) 870-7768 Fax: (604) 851-7610
William Head Institution	William Head Institution End of William Head Road Metchosin, BC V8X 3Y8	William Head Institution PO Box 4000, Station A Metchosin, BC V8X 3Y8	Jaymie Kennedy (250) 391-7027 Fax: (250) 391-2735

Solicitation No. - N° de l'invitation

21801-130268/B

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

VAN-3-36336

Buyer ID - Id de l'acheteur

van531

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

21801-130268

ANNEX D
Security Requirement Check List (SRCL)

See attached

Solicitation No. - N° de l'invitation

21801-130268/B

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

van531

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21801-130268

File No. - N° du dossier

VAN-3-36336

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

BID SUBMISSION FORM 1

Bidder's full legal name			
Authorized Representative of Bidder for evaluation purposes (e.g., clarifications)	Name		
	Title		
	Address		
	Telephone #		
	Fax #		
	Email		
Bidder's Procurement Business Number (PBN) [see the Standard Instructions 2003]			
Jurisdiction of Contract: Province in Canada the bidder wishes to be the legal jurisdiction applicable to any resulting contract (if other than as specified in solicitation)			
Signature of Authorized Representative of Bidder			
Federal Contractors Program for Employment Equity (FCP EE) Certification: By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list (http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml) available from Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) - Labour's website. Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.			
On behalf of the Bidder, by signing below, I confirm that I have read the entire bid solicitation including the documents incorporated by reference into the bid solicitation and I certify that: <ol style="list-style-type: none"> 1. The Bidder considers itself and its products able to meet all the mandatory requirements described in the bid solicitation; 2. This bid is valid for the period requested in the bid solicitation; 3. All the information provided in the bid is complete, true and accurate; and 4. If the Bidder is awarded a contract, it will accept all the terms and conditions set out in the resulting contract clauses included in the bid solicitation. 			
Signature of Authorized Representative of Bidder			

Solicitation No. - N° de l'invitation

21801-130268/B

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

van531

Client Ref. No. - N° de réf. du client

21801-130268

File No. - N° du dossier

VAN-3-36336

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

NOTE TO BIDDERS: Please use ONE of the two mailing labels below and affix it securely to the outside of the envelope or package containing your bid submitted by mail or courier. For bids submitted by facsimile (Bid receiving fax (604) 775-7526), use this sheet as the cover sheet. Always ensure your company name, return address, open bidding solicitation number and closing date appear legibly on the outside of your bid submission.

AVIS AUX FOURNISSEURS: Pour le retour par la poste ou par messenger, veuillez utiliser UNE des étiquettes d'envoi ci-dessous et apposez-la à l'extérieur de votre enveloppe ou du colis contenant votre offre. Pour les offres soumises par télécopieur (n° du télécopieur pour la réception des offres: (604) 775-7526), utilisez cette page comme bordereau de télécopie. Assurez-vous que le nom de votre compagnie, l'adresse de retour, le numéro de l'invitation ouverte à soumissionner et la date de clôture soient lisibles à l'extérieur de votre offre.

Bid Receiving
Public Works & Government Services Canada
2nd FLOOR - 800 BARRARD STREET
VANCOUVER BC V6Z 0B9

Solicitation No. : 21807-130268/B

Solicitation Closes at : 2:00 PM PT
on : September 10, 2014

Réception des soumissions
Travaux publics et services gouvernementaux Canada
800 rue Burrard, 2e étage
Colombie-Britannique (C.-B) V6Z 0B9

N° de l'invitation : 21807-130268/B

La réception des soumissions prend fin le : 10 septembre, 2014
à : 14:00 PT



Government of Canada / Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat 21801-13-0268
Security Classification / Classification de sécurité

**SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)
LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)**

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE		
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine Correctional Service Canada		2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction Health Services
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance		3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant
4. Brief Description of Work / Brève description du travail Optical Services		
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?		<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?		<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis		
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)		<input type="checkbox"/> No / Non <input checked="" type="checkbox"/> Yes / Oui
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.		<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?		<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès		
Canada <input checked="" type="checkbox"/>	NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion		
No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input checked="" type="checkbox"/>	All NATO countries / Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions / Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable / À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>		
Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:
7. c) Level of information / Niveau d'information		
PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input checked="" type="checkbox"/>	NATO UNCLASSIFIED / NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A / PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input checked="" type="checkbox"/>	NATO RESTRICTED / NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B / PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>	NATO CONFIDENTIAL / NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C / PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	NATO SECRET / NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET / SECRET <input type="checkbox"/>	COSMIC TOP SECRET / COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET / SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>		TOP SECRET / TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) / TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>		TOP SECRET (SIGINT) / TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité





Contract Number / Numéro du contrat 21801-13-0268
Security Classification / Classification de sécurité

PART A (continued) / PARTIE A (suite)

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui
If Yes, indicate the level of sensitivity:
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? No / Non Yes / Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :
Document Number / Numéro du document :

PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

- | | | | |
|---|---|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS
COTE DE FIABILITÉ | <input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL
CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> SECRET
SECRET | <input type="checkbox"/> TOP SECRET
TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> TOP SECRET - SIGINT
TRÈS SECRET - SIGINT | <input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL
NATO CONFIDENTIEL | <input type="checkbox"/> NATO SECRET
NATO SECRET | <input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET
COSMIC TRÈS SECRET |
| <input type="checkbox"/> SITE ACCESS
ACCÈS AUX EMBLEMES | | | |

Special comments:
Commentaires spéciaux :

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.
REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? No / Non Yes / Oui
If Yes, will unscreened personnel be escorted?
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? No / Non Yes / Oui

PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? No / Non Yes / Oui

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? No / Non Yes / Oui

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No / Non Yes / Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? No / Non Yes / Oui



Government of Canada

Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

21801-13-0268

Security Classification / Classification de sécurité

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.

Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Summary chart table with columns for Category, Protected, Classified, NATO, and COMSEC. Rows include Information/Assets, IT Media/Support, and IT Link.

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

No/Non Yes/Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification". Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?

No/Non Yes/Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments). Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).



Government of Canada
Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat 21801-13-0268
Security Classification / Classification de sécurité

PART D - AUTHORIZATION / PARTIE D - AUTORISATION			
13. Organization Project Authority / Chargé de projet de l'organisme			
Name (print) - Nom (en lettres moulées) Diane Thiessen		Title - Titre Manager Clinical Services	Signature
Telephone No. - N° de téléphone 604 870 2844	Facsimile No. - N° de télécopieur 604 870 6155	E-mail address - Adresse courriel diane.thiessen@csc-scc.gc.ca	Date 2014-06-25
14. Organization Security Authority / Responsable de la sécurité de l'organisme			
Name (print) - Nom (en lettres moulées)		Title - Titre	Signature
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date
15. Are there additional instructions (e.g. Security Guide, Security Classification Guide) attached? Des instructions supplémentaires (p. ex. Guide de sécurité, Guide de classification de la sécurité) sont-elles jointes?			<input checked="" type="checkbox"/> No / Non <input type="checkbox"/> Yes / Oui
16. Procurement Officer / Agent d'approvisionnement			
Name (print) - Nom (en lettres moulées) GORETTI, MARK		Title - Titre Contracting Officer	Signature
Telephone No. - N° de téléphone 604-775-7649	Facsimile No. - N° de télécopieur 604-775-7526	E-mail address - Adresse courriel goretti.mark@ augsc.gc.ca	Date Aug 25, 2014
17. Contracting Security Authority / Autorité contractante en matière de sécurité			
Name (print) - Nom (en lettres moulées)		Title - Titre	Signature
Telephone No. - N° de téléphone	Facsimile No. - N° de télécopieur	E-mail address - Adresse courriel	Date